

BERCHTOLDSGEMEINDE

Versammlung 2024
Samstag, 6. Januar 2024, 14.00 Uhr
Mehrzweckhalle Hüttlingen

Politische Gemeinde
Hüttlingen



Hüttlingen | Mettendorf
Eschikofen | Harenwilen

Einladung zur

Berchtoldsgemeindeversammlung

Samstag, 6. Januar 2024

14.00 Uhr

Mehrzweckhalle Hüttlingen

Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Der Gemeinderat freut sich ausserordentlich, Sie am Samstag, 6. Januar 2024, zu unserer traditionellen Berchtoldsgemeinde zu begrüssen.

Die vorliegende Broschüre enthält das Protokoll der letzten Rechnungsgemeindeversammlung und das Budget 2024 sowie Botschaften zu einzelnen Traktanden. Detailliertere Angaben zu den einzelnen Projekten und dem Budget erhalten Sie an der Versammlung.

Wie bereits in den Vorjahren ist das Budget in einer Kurzfassung abgebildet. Sie erhalten dadurch einen schnelleren und einfacheren Überblick. Interessierte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger können selbstverständlich auch weiterhin eine detaillierte Version des Budgets auf der Gemeindeverwaltung beziehen.

Pro Haushalt wird jeweils eine Broschüre, inklusive aller Stimmausweise, verteilt. Sollten Sie weitere Exemplare benötigen, können Sie diese auf der Gemeindeverwaltung beziehen. Separate Traktandenlisten werden auch am Eingang zum Versammlungsraum aufgelegt.

Die Bächtelistaler für den traditionellen Jahresumtrunk werden wie üblich am Schluss der Versammlung den **anwesenden** Personen abgegeben.

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme an unserer «Bächteligsmeind».

Der Gemeinderat

Besondere Hinweise

- ab 13.45 Uhr bis zum Ende der Gemeindeversammlung Kinderhort im Kindergarten

Inhaltsverzeichnis

Seite 4	Traktandenliste
Seite 5	Protokoll der Rechnungsgemeindeversammlung vom 6. Juni 2023
Seite 9	Botschaft zu Traktandum 6; Einbürgerungsgesuch
Seite 10	Botschaft zu Traktandum 8; Wahlen
Seite 11	Botschaft zu Traktandum 9; Kreditanträge
Seite 13	Botschaft zu Traktandum 10; Gebühren 2024
Seite 15	Botschaft zu Traktandum 11; Steuerfuss 2024
Seite 16	Botschaft zu Traktandum 12; Budget 2024
Seite 21	Budget 2024 Erfolgsrechnung / Zusammenzug
Seite 22	Budget 2024 Erfolgsrechnung
Seite 24	Budget 2024 Investitionsrechnung

Traktanden

1. Begrüssung
2. Stimmregister
3. Wahl von 2 Stimmzählern
4. Wahl von 4 Mitgliedern des Wahlbüros
5. Protokoll der Rechnungsgemeindeversammlung vom 6. Juni 2023
6. Einbürgerungsgesuch
7. Bericht und allgemeine Bemerkungen des Gemeindepräsidenten
8. Wahlen
9. Kreditanträge
 - 9.1 Hinterwiese Eschikofen, Wasserleitungersatz
 - 9.2 Austausch Stromzähler
 - 9.3 Mittelspannungs-Ringleitung zwischen Trafostation Schulhaus und Trafostation Kirchweg
10. Gebühren 2024
 - 10.1 Wasser: Fr. 2.40 pro m³ / Grundgebühr Fr. 100.– (*bisher 2.20 Fr.*)
 - 10.2 Abwasser: Fr. 1.40 pro m³ / Grundgebühr Fr. 100.– (*bisher 1.20 Fr.*)
 - 10.3 EW: Grundgebühr Fr. 10.– pro Monat (*wie bisher*)

Aqua:
Tarif 30.755 Rp./KWh (*bisher HT 22.76 Rp.*)
(*bisher NT 18.26 Rp.*)

Aqua Solar (Standard):
Tarif 31.355 Rp./KWh (*bisher HT 23.36 Rp.*)
(*bisher NT 18.86 Rp.*)

Aqua Solar plus:
Tarif 32.455 Rp./KWh (*bisher 24.46 Rp.*)
(*bisher 19.96 Rp.*)
 - 10.4 Entsorgung: Fr. 23.– pro Punkt (*wie bisher*)
 - 10.5 Flächenbeitrag Fr. 0.45 pro Are (*wie bisher*)
11. Steuerfuss 2024
12. Budget 2024 der Politischen Gemeinde Hüttlingen
13. Verschiedenes
 - 13.1 Kirchweg Hüttlingen
 - 13.2 Jubiläumsfest 25 Jahre Politische Gemeinde Hüttlingen
 - 13.3 Velounterstand Bahnhof Hüttlingen
14. Verabschiedungen
15. Umfrage

Traktandum 5:

Protokoll der Rechnungsgemeindeversammlung vom 6. Juni 2023

Vorsitz: Peter Maag

Protokoll: Ives Biner

- Traktanden:**
1. Begrüssung
 2. Stimmregister
 3. Wahl von zwei Stimmzählern
 4. Protokoll der Berchtoldsgemeindeversammlung vom 7. Januar 2023
 5. Jahresrechnung der Politischen Gemeinde
 - 5.1. Nachtragskredit Netzverstärkung Chrattenstrasse Harenwilen
 - 5.2. Genehmigung Jahresrechnung 2022
 - 5.3. Information über den Finanzplan GFR 2024–2026
 6. Informationen
 - 6.1. Bänklilweg
 - 6.2. Bachdurchlässe
 - 6.3. Kirchweg
 - 6.4. Strombeschaffung
 - 6.5. Bundesfeier
 7. Diverses
 - 7.1. Offizielle Verabschiedung Jan Müller
 - 7.2. Verabschiedung Martin Rietmann
 8. Umfrage

1. Begrüssung

Peter Maag begrüsst die anwesenden Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, sowie den nicht stimmberechtigten Gast, Christoph Heer, von der Thurgauer Zeitung.

Der Gemeindeschreiber ist von Amtes wegen anwesend und seit dem Zuzug auch stimmberechtigt. Entschuldigt für die heutige Versammlung haben sich: Klara und Johann Eisenegger, Lisbeth und Hugo Hofer, Vreni und Hansueli Schiess, Silvia und Hansjörg Locher, Michelle Müller und Timona Oesch.

Die Stimmberechtigten haben die Einladung mit Traktandenliste, Jahresrechnung 2022 und die Botschaft rechtzeitig erhalten. Sie sind mit der Traktandenliste einverstanden und haben keine Anträge und Ergänzungen.

Die Versammlung hat keinen Einwand gegen die Stimmberechtigung einer anwesenden Person bzw. der Anwesenheit der Gäste.

2. Stimmregister

Stimmberechtigte	603
Anwesend	42

3. Wahl von 2 Stimmenzählern

Vorgeschlagen und einstimmig gewählt werden: Manfred Manser für die Reihen vier bis nach hinten und Walter Schild für die Reihen eins bis drei inklusive Tisch des Gemeinderates und Gemeindeschreibers.

4. Protokoll der Berchtoldsgemeindeversammlung vom 7. Januar 2023

Das Protokoll der Berchtoldsgemeindeversammlung vom 7. Januar 2023 ist in der Einladung enthalten und muss deshalb nicht mehr verlesen werden.

Ein Einwohner weist auf einen Tippfehler unter 10.3. hin. Der bisherige Tarif Aqua Solar lautete 15.66 Rp. und nicht 115.66 Rp.

Unter Berücksichtigung dieser Korrektur wird das Protokoll genehmigt und verdankt.

5.1 Nachtragskredit Netzverstärkung Chrattenstrasse Harenwilen

An der Urnenabstimmung vom 13. Juni 2021 wurde bereits vorinformiert, dass das Netz an der Chrattenstrasse in Harenwilen wegen einer PV-Anlage ausgebaut werden musste. Der Antrag für einen Beitrag konnte im Jahr 2022 endlich eingereicht werden und die entsprechenden Fördergelder sind eingegangen.

Die Investitionskosten betragen total CHF 80'521.75, und die Investitionseinnahmen beliefen sich auf CHF 62'466.00. Die Nettoinvestitionen betragen somit CHF 18'055.75.

Da noch kein Kredit für diese Investitionskosten gesprochen wurde, ist für die gesamten Investitionskosten ein Nachtragskredit einzuholen.

Es werden keine Fragen zum Nachtragskredit gestellt.

Der Antrag des Gemeinderats um Genehmigung des Nachtragskredits von CHF 80'521.75 wird von der Versammlung einstimmig genehmigt.

5.2. Genehmigung Jahresrechnung 2022 der Politischen Gemeinde Hüttlingen

Peter Maag informiert über die Jahresrechnung 2022. Bei einem Aufwand von CHF 3'422'533.39 und einem Ertrag von CHF 3'647'034.56 schliesst die Jahresrechnung mit einem Ertragsüberschuss von CHF 224'501.17. Budgetiert war ein Ertragsüberschuss von CHF 7'450.00.

Die Abweichungen zum Budget 2022 sind unter „Erläuterungen“ in der Jahresrechnung 2022 ausführlich festgehalten.

Der Gemeinderat stellt den Antrag, den Ertragsüberschuss dem Eigenkapital gutzuschreiben und die Jahresrechnung 2022 der Politischen Gemeinde zu genehmigen.

Ein Einwohner hat eine Frage zum Bereich Kultur und Sport. Den Ausführungen in der Botschaft konnte er entnehmen, dass die Gemeinde Hüttlingen beim Musikverein den jährlichen Beitrag gekürzt hat. Die Gemeinden sind normalerweise stolz auf die Vereine. Er ist der Ansicht, dass man diese CHF 1'500.00 auch bei einer anderen Position hätte einsparen können und nicht bei einem Verein. Peter Maag erklärt, dass eine Angleichung zu den anderen Vereinsbeiträgen erfolgte. Der Beitrag 2023 wird aber erneut geprüft.

Der Antrag des Gemeinderats wird von der Gemeindeversammlung einstimmig angenommen.

5.3 Information über den Finanzplan 2024 – 2026

Peter Maag erklärt den Anwesenden den Finanzplan (Geldflussrechnung). In den kommenden Jahren werden negative Ergebnisse erwartet. Trotzdem wird eine Reduktion des langfristigen Fremdkapitals angepeilt, da auch Jahre mit niedrigen Investitionen geplant werden.

Es werden keine Fragen gestellt.

6.1. Bänkliweg:

Thomas Brändle informiert, dass die Bänkli des Bänkliweges alle geprüft und unterhalten wurden.

6.2. Bachdurchlässe:

Thomas Brändle erläutert, dass beim Dorfbach in Eschikofen und beim Dorfbach in Hüttlingen bei der Kantonsstrasse sogenannte Pflichtstrecken existieren. Bei diesen Durchlässen ist der Kanton für den Unterhalt verantwortlich. Für die restlichen Bachdurchlässe bei der Kantonsstrasse ist die Gemeinde Hüttlingen in der Verantwortung. Zu beachten ist, dass der Unterhalt nur zu einem bestimmten Zeitabschnitt und auf Gesuch hin ausgeführt werden darf.

Die Gemeinde Hüttlingen hat den Bezirkschef des Kantonalen Tiefbauamtes über die Notwendigkeit des Unterhaltes beim Bachdurchlass in Eschikofen informiert.

Ein Einwohner weist darauf hin, dass der Durchlass Tobelbach in Eschikofen mit Dreck gefüllt ist und gereinigt werden muss. Es nützt gemäss Aussage dieses Einwohners nicht viel, wenn der Geschiebefang ausgebaggert wurde, der Durchlass aber mit Dreck blockiert ist. Thomas Brändle nimmt den Input zur Kenntnis.

Ein weiterer Einwohner möchte wissen, warum die Gemeinde für die weiteren Bachdurchlässe bei der Kantonsstrasse verantwortlich ist. Thomas Brändle erklärt, dass in der Vergangenheit das kantonale Tiefbauamt die weiteren Durchlässe unterhalten hat. Aufgrund von Sparmassnahmen werden inskünftig nur noch diese Durchlässe unterhalten, bei welchen diese Pflichtstrecken bestehen. Gemäss Aussage des Bezirkschefs sind die Gemeinden für die weiteren Durchlässe verantwortlich.

Ein Einwohner weist darauf hin, dass seit drei Wochen ein Biber im Chäsibach ist. Er fragt sich, ob die Gemeinde zuschaut, bis der Durchlass zu ist. Er appelliert an die Gemeinde, dass das Tier dort entfernt wird, bevor ein Schaden entsteht. Thomas Brändle informiert, dass der Biber ein geschütztes Tier ist und sich die Gemeinde Hüttlingen an die Vorgaben halten muss. In der kommenden Woche erfolgt eine Begehung mit Michael Vogel, Jagd- und Fischereiverwaltung, und das weitere Vorgehen wird besprochen.

6.3. Kirchweg:

Thomas Brändle informiert die Anwesenden, dass die Strassenentwässerung Kirchweg Hüttlingen gemäss Kreditantrag an der Urne im Jahr 2022 im Sommer 2023 realisiert wird.

Für die Instandstellung des Teilstückes zwischen der Firma A. Kuratle AG und dem Radwegeinlenker bei der Firma festix AG laufen die entsprechenden Abklärungen.

Ein Einwohner erkundigt sich, ob die Anwohner über die Bauphase informiert werden. Thomas Brändle erklärt, dass am Freitag die Startsitung stattfindet. Die Anwohner werden fristgerecht informiert.

6.4. Strombeschaffung:

Frank Zehnle erklärt, dass die Werkskommission eine Ausschreibung vorgenommen hat. Es sind verschiedene Offerten eingegangen, und ein Ausschuss der Werkskommission hat die Strombeschaffung für die Jahre 2024 bis 2026 vergeben. Der Strompreis erhöht sich im Vergleich zum Vorjahr um 9.758 Rappen/kWh (exkl. Netzkosten). Ein durchschnittlicher Haushalt mit einem Verbrauch von 4'500kWh hat damit mit Mehrkosten von CHF 439.– zu rechnen.

6.5. Bundesfeier 2023:

Brigitte Hascher informiert über die Bundesfeier in Harenwilen. Die Festwirtschaft öffnet um 18.30h. Die Festansprache wird durch Michèle Strähl, Kantonsrätin FDP, gehalten. Die Jungbürgerfeier findet ebenfalls wieder an der Bundesfeier 2023 statt. Der Shuttle-Service ab den Ortsteilen Hüttlingen, Mettendorf und Eschikofen ist auch in diesem Jahr gewährleistet. Der Musikverein Thurtal wird die Bundesfeier musikalisch umrahmen.

Der Männer- und Frauenturnverein sowie das Team von Martin Rietmann führen die Bundesfeier durch.

Brigitte Hascher informiert weiter über den Vereinsempfang. Dieser findet am Sonntagabend, 2. Juli 2023, vor der Turnhalle Hüttlingen statt. Die Vereine Musikverein Thurtal und Schützenverein werden empfangen.

7.1. Offizielle Verabschiedung:

Jan Müller ist per 31. Mai 2023 als Gemeinderat zurückgetreten. Peter Maag dankt ihm im Namen der Bevölkerung, der Gemeindebehörde und des Verwaltungsteams für den Einsatz als Gemeinderat. Ives Biner überreicht Jan Müller ein Präsent.

7.2. Verabschiedung Martin Rietmann:

Martin Rietmann ist aufgrund seines Wegzuges aus der Flurkommission ausgetreten. Peter Maag dankt ihm für den langjährigen Einsatz seit der Bildung der Flur- und Unterhaltskommission im Jahr 2004. Martin Rietmann wird einen Gutschein als Dank erhalten.

Ende Jahr 2023 wird auch Paul Kuhn aus der Flurkommission austreten. Paul Kuhn ist seit der Bildung der Kommission Strassenunterhalt im Jahr 1999 im Einsatz. Im Jahr 2004 erfolgte die Reorganisation, bei welcher diese Kommission in die Flur- und Unterhaltskommission umgewandelt wurde. Die Verabschiedung erfolgt an der Berchtoldsgemeindeversammlung 2024.

8. Umfrage:

Die Umfrage wird nicht genutzt

Nachdem keine Einwände gegen die Versammlungsführung erhoben werden, bedankt sich Peter Maag für das zahlreiche Erscheinen und schliesst die Versammlung um 20.00 Uhr.

Der Gemeindepräsident



Peter Maag

Der Gemeindeschreiber



Ives Biner

Botschaft zu Traktandum 6:

Einbürgerungsgesuch Lindita Aliji mit Kindern Nikije und Rajan

Lindita Aliji geb. Sinani ist am 3. April 1994 in der Schweiz geboren und in Hüttlingen aufgewachsen. Sie ist nordmazedonische Staatsangehörige. Sie hat die Schulen in der Schweiz absolviert und eine Ausbildung als Küchenpraktikerin gemacht. Sie hat einige Male als Produktionsmitarbeiterin bei der Firma Giovanelli in Frauenfeld gearbeitet und ist aktuell Hausfrau.

Lindita Aliji ist seit dem 22. Juli 2015 mit Ashim Aliji, nordmazedonischer Staatsangehöriger, verheiratet. Sie haben zwei Kinder, die ebenfalls das Schweizer Bürgerrecht beantragen. Nikije Aliji besucht den Kindergarten in Hüttlingen und Rajan Aliji ist noch nicht im schulpflichtigen Alter.

Nach der Prüfung der eingereichten Unterlagen hat der Gemeinderat Lindita Aliji zu einem persönlichen Gespräch eingeladen. Es konnte festgestellt werden, dass sie fließend Schweizerdeutsch spricht, Kenntnisse über das schweizerische Bildungssystem hat und sich in der schweizerischen Politik auskennt. Sie kennt sich auch im Versicherungssystem und der schweizerischen Gesellschaft aus. Der Grund dafür ist, dass sie stets in der Schweiz lebte und die ganze Schulbildung in der Schweiz absolviert hat.

An der Versammlung wird sich Lindita Aliji persönlich vorstellen und allfällige Fragen der Bevölkerung beantworten.

Antrag:

Der Gemeinderat beantragt, dem Einbürgerungsgesuch von Lindita Aliji zuzustimmen.

Botschaft zu Traktandum 8:

Ersatzwahlen

Gemeinderat Thomas Brändle hat den Rücktritt per Ende des Jahres 2023 eingereicht. Weiter ist auch eine Stelle in der Rechnungsprüfungskommission vakant. Folgende Personen stellen sich zur Wahl:

Gemeinderat: Rolf Kuhn (neu)

Rechnungsprüfungskommission Beatrice Germann (neu)

Rolf Kuhn aus Mettendorf stellt sich zur Wahl und hat sich auch bereits im Thurblick, Ausgabe Dezember/Januar, vorgestellt. Der Kandidat wird sich an der Versammlung persönlich vorstellen. Weitere Interessierte dürfen sich gerne bis und mit Wahl an der Gemeindeversammlung melden und sich für eine Wahl als Gemeinderat zur Verfügung stellen.

Beatrice Germann stellt sich als Mitglied der Rechnungsprüfungskommission zur Wahl. Sie wird sich an der Versammlung persönlich vorstellen.

Die gewählten Behördenmitglieder treten ihr Amt am 1. Februar 2024 an.

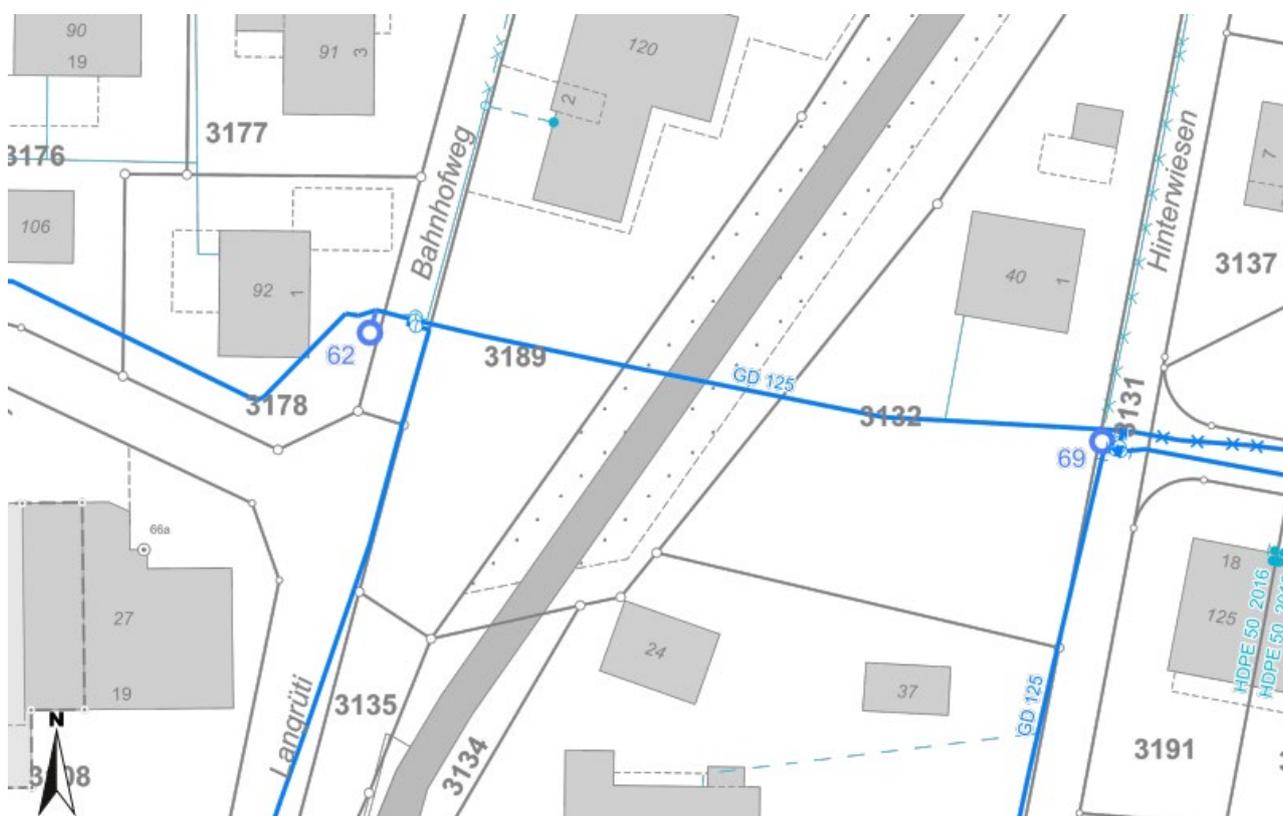
Der Gemeinderat bedankt sich bei Thomas Brändle herzlich für den langjährigen Einsatz für die Politische Gemeinde Hüttlingen.

Kreditanträge

Die geplanten Investitionen im Jahr 2024 können Sie aus der Investitionsrechnung entnehmen. Diverse Positionen wurden aus dem Vorjahr übertragen und die nötigen Kreditanträge wurden bereits durch die Bevölkerung genehmigt.

Hinterwiese Eschikofen, Wasserleitungsersatz (inkl. MwSt) Fr. 98'000.00

Durch die Parzelle Nr. 3132 führt die Wasserverbindungsleistung Hinterwiesen – Langrüti. Infolge Überbauung der Parzelle Nr. 3132 muss die Wasserleitung in dieser Parzelle verlegt werden. Da die ganze Leitung schon mehr als 60 Jahre alt ist, kam die Werkskommission zum Entschluss, die Leitung auch durch den Dorfbach bis zum Anschluss Langrüti zu erneuern. Damit wird in Eschikofen ein weiteres Teilstück saniert.



Antrag:

Der Gemeinderat stellt den Antrag, den Kredit von Fr. 98'000.-- zu genehmigen.

Austausch Stromzähler (inkl. MwSt)**Fr. 76'000.--**

Ein Teil unserer Stromzähler konnte nicht mehr geeicht werden. Sie müssen daher ersetzt werden. Um doppelte Installationskosten zu vermeiden, werden bereits Smart Meter Zähler installiert. Nebst der Beschaffung der Zähler sind auch die Installationskosten berücksichtigt.

Antrag:

Der Gemeinderat stellt den Antrag, den Kredit von Fr. 76'000.-- zu genehmigen.

Mittelspannungs-Ringleitung zwischen Trafostation Schulhaus und Trafostation Kirchweg (inkl. MwSt)**Fr. 108'000.--**

Die Messstation Ländli lässt sich nicht mehr schalten. Bei einer Sanierung wäre das Versorgungsgebiet Hüttlingen ca. 3-4 Tage ohne Strom, da das Elektrizitätsnetz heute aus drei nicht miteinander verbundenen Segmenten besteht (Hüttlingen, Mettendorf, Eschikofen/Harenwilen). Bei einer Störung wäre noch mit einem längeren Ausfall zu rechnen. Mit der Verbindung der Trafostation Schulhaus mit der Trafostation Kirchweg werden die Segmente Mettendorf und Hüttlingen verbunden, so dass beide Gebiete bei Ausfällen über das jeweils andere Segment versorgt werden können. Dies erhöht die Versorgungssicherheit und ermöglicht in einer zweiten Phase auch die Sanierung der Messstation Ländli.

Antrag:

Der Gemeinderat stellt den Antrag, den Kredit von Fr. 108'000.-- zu genehmigen.

Allgemeiner Hinweis zu den nachstehenden Gebührentarifen: Es handelt sich durchwegs um Netto-Angaben, ohne MwSt.

10.1 Wasser

Aufgrund der höheren Kosten im Ankauf des Wassers, den höheren Energiekosten und dem gestiegenen Zins (Anpassung kalkulatorischer Zinssatz aufgrund der Erhöhung der Zinsen) wird in der Funktion Wasserwerk ein Verlust generiert. Aufgrund des hohen Kapitals in dieser Spezialfinanzierung, kann der Verlust getragen werden. Der Gemeinderat beantragt aber, um den Verlust abzufedern, eine Erhöhung des Wassertarifs von CHF 2.20 auf CHF 2.40 pro m³.

Antrag:

Der Gemeinderat stellt den Antrag, den Wasserpreis auf CHF 2.40 pro m³ zu erhöhen und die Grundgebühr beizubehalten.

10.2 Abwasser

Aufgrund der höher budgetierten Auslagen im Bereich der Dienstleistungen Dritter und der höheren Zinsen wird in der Funktion Abwasser ebenfalls ein Verlust budgetiert. Um auch diesen Verlust abzufedern, beantragt der Gemeinderat, den Tarif von CHF 1.20 auf CHF 1.40 pro m³ anzuheben.

Antrag:

Der Gemeinderat stellt den Antrag, den Abwasserpreis auf CHF 1.40 pro m³ zu erhöhen und die Grundgebühr beizubehalten.

10.3 Elektrizitätswerk

Die Stromrechnung setzt sich aus den Kosten für die Energie und das Netz zusammen. Das Elektrizitätswerk Hüttlingen musste für das Jahr 2024 den Strom neu beschaffen. Die Preise für Energie haben sich auf dem Markt im Vergleich zum Vorjahr ein wenig normalisiert, sind aber nicht mehr auf dem tiefen Niveau wie vor dem grossen Anstieg. Aus diesem Grund sieht sich der Gemeinderat gezwungen, den Energiepreis zu erhöhen. Leider sind auch die Abgaben und Leistungen gestiegen und müssen dem Endkunden weiterverrechnet werden. Hingegen konnten beim Netz die Kosten leicht reduziert werden.

Wie bereits vorinformiert, hat der Gemeinderat dem Antrag der Werkskommission für die Abschaffung der Unterscheidung zwischen Hoch- und Niedertarif zugestimmt. Aus diesem Grund gibt es ab dem Jahr 2024 nur noch Einheitstarife mit verschiedenen Stromprodukten.

Folgende Tarife wurden durch den Gemeinderat für das Jahr 2024 festgelegt:

Aqua:

Einheitstarif 30.755 Rp./KWh, Tarif Vorjahr HT 22.76 Rp./kWh, NT 18.26 Rp./kWh

Aqua Solar (Standardprodukt):

Einheitstarif 31.355 Rp./KWh, Tarif Vorjahr HT 23.36 Rp./kWh, NT 18.86 Rp./kWh

Aqua Solar plus:

Einheitstarif 32.455 Rp./KWh, Tarif Vorjahr HT 24.46 Rp./kWh, NT 19.96 Rp./kWh

Die Grundgebühr von Fr. 10.-- monatlich bleibt unverändert.

Über die Strompreise muss nicht abgestimmt werden. Der Gemeinderat kommuniziert die Preise jedoch frühzeitig. Sie können sich bei Fragen oder Unklarheiten auf der Gemeindeverwaltung bei Carmen Mayer (Email: carmen.mayer@huettlingen.ch, Telefon: 058 346 26 16) melden.

10.4 Entsorgung

Die Beitrags- und Gebührenordnung der Gemeinde Hüttlingen wird nach wie vor überarbeitet. Sobald die Überarbeitung abgeschlossen ist, wird diese der Bevölkerung zur Genehmigung vorgelegt.

Antrag:

Der Gemeinderat stellt den Antrag für Beibehaltung des Tarifs von 23.-- Fr. pro Punkt.

10.5 Flächenbeitrag

Der Flächenbeitrag wurde im Vorjahr erhöht und der Gemeinderat sieht keinen Bedarf, den Tarif erneut anzupassen.

Antrag:

Der Gemeinderat beantragt die Beibehaltung des Tarifes von 0.45 Fr. pro Are pro Jahr.

Botschaft zu Traktandum 11:

Steuerfuss 2024

Der Gemeinderat möchte die Verschuldung in den kommenden Jahren weiter reduzieren. Ab dem Rechnungsjahr 2023 (nach Ablauf der Frist von fünf Jahren seit der Umstellung des harmonisierten Rechnungsmodells (HRM) von HRM1 zu HRM2) müssen die Neubewertungsreserven zu Gunsten des Bilanzüberschusses innert fünf Jahren aufgelöst werden, wobei die Tranchen frei wählbar sind. Aufgrund des minimalen budgetierten Gewinnes und dem Ziel, die Verschuldung weiter abzubauen, beantragt der Gemeinderat den Steuerfuss bei 60% zu belassen.

Antrag:

Der Gemeinderat stellt den Antrag, den Steuerfuss für das Jahr 2024 bei 60% zu belassen.

Botschaft zu Traktandum 12:

Budget 2024 der Politischen Gemeinde Hüttlingen

Das Budget 2024 basiert auf dem Rechnungslegungsrecht HRM2. Der Gemeinderat hat wieder versucht, nur die zwingend notwendigen und bekannten Aufwendungen im Budget aufzunehmen. Schwierig abzuschätzen sind die Honorare der externen Berater, Gutachter, Fachexperten, etc. Da immer öfters externe Berater in rechtlichen Angelegenheiten beigezogen werden müssen, wurde in diversen Funktionen ein gewisser Mehraufwand budgetiert. Ansonsten wurde bei Positionen, bei welchen der Aufwand nicht genau geplant werden kann, basierend auf den effektiven Vorjahresausgaben budgetiert. Dabei wurden die Positionen auch hinsichtlich der Höhe und der Eintretenswahrscheinlichkeit überprüft.

Budget Erfolgsrechnung nach Sachgruppen

Sachgruppen		Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
30	Personalaufwand	497'340.00	470'400.00	501'231.10
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'552'860.00	1'248'350.00	1'075'417.03
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	560'750.00	533'950.00	502'412.46
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	17'050.00	33'540.00	217'150.00
36	Transferaufwand	877'080.00	871'580.00	823'307.44
37	Durchlaufende Beiträge	25'300.00	5'000.00	23'024.00
	Total Betrieblicher Aufwand	3'530'380.00	3'162'820.00	3'142'542.03
40	Fiskalertrag	946'700.00	918'400.00	920'620.45
41	Regalien und Konzessionen	12'850.00	12'850.00	12'869.00
42	Entgelte	1'613'600.00	1'348'500.00	1'151'793.85
43	Verschiedene Erträge	0.00	0.00	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	153'110.00	20'410.00	155'044.24
46	Transferertrag	794'250.00	810'750.00	969'445.03
47	Durchlaufende Beiträge	25'300.00	5'000.00	23'024.00
	Total Betrieblicher Ertrag	3'545'810.00	3'115'910.00	3'232'796.57
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	15'430.00	-46'910.00	90'254.54
34	Finanzaufwand	111'450.00	86'000.00	43'471.10
44	Finanzertrag	92'590.00	90'850.00	167'108.56
	Ergebnis aus Finanzierung	-18'860.00	4'850.00	123'637.46
	Operatives Ergebnis	-3'430.00	-42'060.00	213'892.00
38	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.26
48	Ausserordentlicher Ertrag	10'600.00	10'600.00	10'609.43
	Ausserordentliches Ergebnis	10'600.00	10'600.00	10'609.17
	Jahresergebnis Erfolgsrechnung	Ertragsüberschuss (+), Aufwandüberschuss (-)	7'170.00	-31'460.00
39	Interne Verrechnungen: Aufwand	293'400.00	230'950.00	236'520.00
49	Interne Verrechnungen: Ertrag	293'400.00	230'950.00	236'520.00

30 Personalaufwand

Die Lohnkosten fallen im Jahr 2024 im Vergleich zum Jahr 2023 aufgrund der Teuerung sowie der Anpassung der Entschädigung des Gemeinderates höher aus, liegen aber unter dem Wert der Jahresrechnung 2022.

31 Sach- und übriger Betriebsaufwand

Der Sach- und der übrige Betriebsaufwand sind deutlich höher budgetiert als im Budget 2023. Es fallen höhere Kosten im Bereich des Betriebs-, des Verbrauchsmaterials und der Handelswaren an (vor allem wegen dem Stromeinkauf). Auch in den Bereichen "Drucksachen, Publikationen", "Ver- und Entsorgung der Liegenschaften im Verwaltungsvermögen", "Dienstleistungen Dritter", "Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.", "Unterhalt Hochbauten, Gebäude", mussten höhere Auslagen budgetiert werden. Einzig im Bereich "Unterhalt Wasserbau" wird mit tieferen Ausgaben gerechnet.

33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen

Da vereinzelt, wichtige Investitionen im Jahr 2024 budgetiert sind, steigen die Abschreibungen an.

34 Finanzaufwand

Die Zinsen sind bekanntlich im Jahr 2022 stark angestiegen. Da weitere Darlehen ausgelaufen sind, ist der Zinsaufwand im Vergleich zum Vorjahr nochmals angestiegen.

35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierung

Die Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierung fallen im Jahr 2024 im Vergleich zum Jahr 2023 tiefer aus, da keine Einlagen im Bereich Strom (Netz) mehr gemacht werden.

36 Transferaufwand

Der Transferaufwand bewegt sich ungefähr auf dem gleichen Niveau wie im Vorjahr.

39 Interne Verrechnungen

Der kalkulatorische Zinssatz wurde aufgrund der Zinserhöhung ebenfalls angepasst. Dadurch werden mehr Zinsen auf verschiedenen Funktionen belastet.

40 Fiskalertrag

Der Fiskalertrag wurde im Vergleich zum Vorjahresbudget um Fr. 28'300.-- erhöht.

42 Entgelte

Die Entgelte sind im Jahr 2024 im Vergleich zum Jahr 2023 um Fr. 265'100.-- höher budgetiert. Dies resultiert vor allem aus der Erhöhung des Strompreises und der Netzkosten im Bereich des Elektrizitätswerkes, der Erhöhung des Wasserpreises und Erhöhung des Abwasserpreises. Zudem ist im Jahr 2024 auch die Umsetzung des Reglements über die Organisation des Feuerzweckverbands Am Wellenberg berücksichtigt.

44 Finanzertrag

Der geplante Finanzertrag im Jahr 2024 bewegt sich im gleichen Rahmen wie im Jahr 2023.

45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierung

Die Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierung fallen im Vergleich zum Jahr 2023 höher aus, da in verschiedenen Bereichen mit Spezialfinanzierungen ein Minus budgetiert ist.

46 Transferertrag

Der Transferertrag fällt um Fr. 16'500.-- tiefer aus als im Jahr 2023. Dies ist vor allem den tieferen Staatsbeiträgen für Schutzbedürftige geschuldet. Da weniger Schutzbedürftige in der Gemeinde Hüttlingen wohnen, erhält die Gemeinde auch weniger Beiträge.

Die Erfolgsrechnung wird mit einem Aufwand von Fr. 3'935'230.-- gegenüber einem Ertrag von Fr. 3'942'400.-- budgetiert. Der daraus resultierende Ertragsüberschuss beträgt Fr. 7'170.--.

Nachfolgend werden grössere Abweichungen gegenüber dem Budget 2023 oder der Rechnung 2022 erläutert:

01 Legislative und Exekutive

Die Nettoaufwände im Budget 2024 haben sich im Vergleich zum Budget 2023 um Fr. 11'250.-- erhöht, da die Behördenentschädigungen neu festgesetzt wurden.

02 Allgemeine Dienste

0220 Die Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals steigen wegen der Teuerung an. Trotzdem fällt das Lohnbudget 2024 tiefer aus als die effektiven Lohnkosten im Jahr 2022. Hingegen werden mehr Lohnkosten intern anderen Funktionen verrechnet, was die Funktion Allgemeine Dienste entlastet.

Da die Portokosten im Jahr 2023 angestiegen sind, wird im Jahr 2024 auch mit höheren Portokosten budgetiert. Weiter ist auch ein höherer Informatik-Nutzungsaufwand im Budget 2024 berücksichtigt.

0222 Die Baukommission wurde um ein Mitglied erweitert. Aus diesem Grund steigen die Entschädigungen für Behörden und Kommissionen leicht an. Wegen den anstehenden grossen Bauprojekten mit Mehrfamilienhäusern wird mit höheren Lohnkosten und höhere Kosten im Bereich der Honorare für externe Berater, Gutachter, Fachexperten, etc. gerechnet. Aus demselben Grund wurde aber auch mit höheren Einnahmen im Bereich Baubewilligungsgebühren kalkuliert.

0290 Der Nettoaufwand ist im Jahr 2024 im Vergleich zum Budget 2023 leicht höher, da mit höheren Kosten für den Wärmebezug gerechnet wird. Die Erhöhung der Vergütung für die Einspeisung von Solarstrom hat auch für die Gemeinde Hüttlingen als Produzentin eine Auswirkung. Die Einnahmen steigen dadurch merklich an (+ Fr. 5'700.--).

14 Allgemeines Rechtswesen

1400 Das Budget 2024 der Regionalen Berufsbeistandschaft Land sieht einen höheren Beitrag aller angeschlossenen Gemeinden vor.

15 Feuerwehr

1500 Der Soverän hat das neue Reglement über die Organisation des Feuerwehrzweckverbands genehmigt. Gemäss Art. 40 muss die Gemeinde Hüttlingen die Feuerwehrrersatzabgabe auf dem gesetzlichen Maximum belassen. Dies wurde nun im Budget 2024 berücksichtigt.

16 Verteidigung

Der Nettoaufwand im Budget 2024 bleibt im ähnlichen Rahmen wie im Budget 2023.

32 Kultur, übriges

3290 Im Jahr 2024 findet das Jubiläumsfest 25 Jahre Politische Gemeinde Hüttlingen statt. Der Nettoaufwand 2024 ist daher um einiges höher als im Vorjahr.

33 Medien

3320 Die Redaktion und die Erstellung des Layouts für den «Thurblick» wurde im Laufe des Jahres 2023 extern vergeben. Da bis anhin die Personalkosten der Verwaltungsangestellten für die Redaktion und Erstellung des Layouts nicht auf dieser Funktion belastet wurden, steigen nun die Kosten um Fr. 8'500.00 an.

41 Spitäler, Kranken- und Pflegeheime

4120 Gemäss Schreiben des Amtes für Gesundheit ist im Jahr 2024 mit Kosten von Fr. 110.70 pro Einwohner zu kalkulieren.

51 Krankenversicherung

5120 Gemäss Informationsschreiben steigen die Prämienverbilligungsbeiträge der Gemeinden im Vergleich zum Budget 2023 weiter an.

54 Familie und Jugend

5430 Gemäss aktuellem Stand müssen im Jahr 2024 keine Alimente bevorschusst, sondern lediglich weitergeleitet werden.

57 Sozialhilfe und Asylwesen

5720 Wegen der anfallenden Unterstützungsleistungen ohne potentielle Rückvergütungen sind die budgetierten Nettoaufwände im Jahr 2024 um Fr. 25'200.-- höher als im Budget 2023.

5732 Da die Gemeinden für die aufgenommen Schutzbedürftige einen Staatsbeitrag pro Person erhalten, resultiert daraus ein Nettoertrag. Dieser fällt jedoch im Budget 2024 geringer aus als im Budget 2023.

62 Öffentlicher Verkehr

6220 Die Beiträge an den Kanton für den öffentlichen Verkehr im Jahr 2024 steigen um Fr. 1'600.--.

71 Wasserversorgung

7101 Trotz der Erhöhung des Wasserpreises ist eine Entnahme aus der Spezialfinanzierung notwendig wegen der gestiegenen Kosten in den Bereichen Wasser, Strom, Abschreibungen und kalkulatorische Zinsen.

72 Abwasserbeseitigung

7201 Auch bei dieser Funktion wird im Jahr 2024 eine Entnahme aus der Spezialfinanzierung trotz Erhöhung des Abwasserpreises budgetiert. Die Entschädigungen an die Abwasserverbände fallen im Jahr 2024 rund Fr. 14'600.-- höher aus als im Budget 2023.

74 Verbauungen

7410 Der budgetierte Unterhalt für Gewässer fällt im Jahr 2024 um Fr. 45'000.-- tiefer aus als im Budget 2023.

81 Landwirtschaft

8121 Aufgrund der Planierung einer Flurstrasse sind im Budget 2024 zusätzliche Aufwendungen von Fr. 10'000.-- im Unterhalt Strassen berücksichtigt. Dies entspricht genau der budgetierten Entnahme aus dem Fonds des Eigenkapitals.

87 Brennstoffe und Energie

Das Budget 2024 im Bereich Brennstoffe und Energie wurde in Zusammenarbeit mit dem Elektroingenieur IBG Engineering AG ermittelt.

91 Steuern

9100 Die Steuereinnahmen für die Natürlichen Personen (aktuelles Jahr und früherer Jahre) wurden im Budget 2024 im Vergleich zum Budget 2023 um Fr. 25'000.-- erhöht. Vor allem der Anteil der Steuereinnahmen früherer Jahre ist aber sehr schwierig zu prognostizieren und variiert von Jahr zu Jahr stark.

93 Finanz- und Lastenausgleich

9300 Im Budget 2024 wurden die Einnahmen auf der Basis des erhaltenen Finanzausgleichs 2023 berücksichtigt.

95 Ertragsanteile übrige, ohne Zweckbindung

Die Positionen im Jahr 2024 sind im ähnlichen Rahmen wie im Jahr 2023 budgetiert.

96 Vermögens- und Schuldenverwaltung

9610 Aufgrund der stark angestiegenen Zinsen hat der Gemeinderat im Budget 2024 einen höheren kalkulatorischen Zinssatz berücksichtigt. Aus diesem Grund steigt der Nettoertrag 2024 (Fr. 48'500.--) im Vergleich zum Nettoertrag 2023 (Fr. 30'050.--) an. Der Nettoertrag 2022 betrug rund Fr. 65'300.--.

9630 Der Bruttoaufwand ist im Jahr 2024 im Vergleich zum Jahr 2023 wesentlich höher, da einerseits beim Bahnhof ein neuer Velounterstand geplant ist, aber auch die kalkulatorischen Zinsen für das Bahnhofgebäude höher ausfallen.

Die **Investitionsrechnung** zeigt Nettoinvestitionen von Fr. 383'700.--, wobei ein grosser Teil davon aus der Übertragung aus dem Vorjahr resultiert.

Die grössten neuen Ausgabenposten sind der Wasserleitungsersatz in Eschikofen, der Austausch der Zähler sowie die Mittelspannungs-Ringleitung zwischen der Trafostation Schulhaus und Trafostation Kirchweg. Die entsprechenden Kreditanträge werden an dieser Versammlung vorgestellt.

Antrag des Gemeinderates:

1. Der Gemeinderat hat das Budget 2024 der politischen Gemeinde Hüttlingen geprüft und für richtig befunden.
2. Das Budget 2024 der Politischen Gemeinde Hüttlingen wird wie folgt genehmigt:

Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	CHF	3'935'230.00
	<u>Gesamtertrag</u>	CHF	<u>3'942'400.00</u>
	<u>Ertragsüberschuss</u>	CHF	<u>7'170.00</u>
Investitionsrechnung	Ausgaben Verwaltungsvermögen	CHF	512'700.00
	<u>Einnahmen Verwaltungsvermögen</u>	CHF	<u>129'000.00</u>
	<u>Nettoinvestitionen VV</u>	CHF	<u>383'700.00</u>

Der Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung soll dem zweckfreien Eigenkapital zugewiesen werden.

Budget 2024 Erfolgsrechnung

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG Netto Aufwand	789'190.00	266'700.00 522'490.00	736'350.00	227'500.00 508'850.00	850'733.38	293'095.61 557'637.77
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG Netto Aufwand	182'900.00	122'500.00 60'400.00	174'900.00	96'100.00 78'800.00	193'353.59	127'290.35 66'063.24
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT Netto Aufwand	59'030.00	6'000.00 53'030.00	38'730.00	6'000.00 32'730.00	42'135.05	11'238.20 30'896.85
4	GESUNDHEIT Netto Aufwand	145'450.00	18'400.00 127'050.00	133'550.00	18'600.00 114'950.00	128'330.29	20'336.67 107'993.62
5	SOZIALE SICHERHEIT Netto Aufwand	441'150.00	257'300.00 183'850.00	438'900.00	275'500.00 163'400.00	430'446.44	277'493.67 152'952.77
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUN G Netto Aufwand	358'300.00	91'400.00 266'900.00	359'450.00	91'400.00 268'050.00	306'470.94	107'455.60 199'015.34
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG Netto Aufwand	580'210.00	470'210.00 110'000.00	559'990.00	407'310.00 152'680.00	758'491.18	682'053.84 76'437.34
8	VOLKSWIRTSCHAFT Netto Ertrag	1'198'350.00 4'550.00	1'202'900.00	914'750.00 5'250.00	920'000.00	708'265.43 4'951.25	713'216.68
9	FINANZEN UND STEUERN Netto Ertrag	180'650.00 1'326'340.00	1'506'990.00	123'150.00 1'282'750.00	1'405'900.00	337'173.08 1'186'045.68	1'523'218.76
	Total	3'935'230.00	3'942'400.00	3'479'770.00	3'448'310.00 31'460.00	3'755'399.38	3'755'399.38
	Netto Aufwand						
	Netto Ertrag	7'170.00					
	Gesamttotal	3'942'400.00	3'942'400.00	3'479'770.00	3'479'770.00	3'755'399.38	3'755'399.38

Budget ER 2024

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	789'190.00	266'700.00	736'350.00	227'500.00	850'733.38	293'095.61
	Netto Aufwand		522'490.00		508'850.00		557'637.77
01	Legislative und Exekutive	134'850.00	700.00	123'400.00	500.00	130'400.00	5'265.15
02	Allgemeine Dienste	654'340.00	266'000.00	612'950.00	227'000.00	720'333.38	287'830.46
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	182'900.00	122'500.00	174'900.00	96'100.00	193'353.59	127'290.35
	Netto Aufwand		60'400.00		78'800.00		66'063.24
14	Allgemeines Rechtswesen	71'200.00	21'300.00	65'550.00	21'200.00	67'260.05	23'112.05
15	Feuerwehr	90'250.00	89'200.00	92'800.00	67'900.00	94'492.80	81'566.15
16	Verteidigung	21'450.00	12'000.00	16'550.00	7'000.00	31'600.74	22'612.15
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	59'030.00	6'000.00	38'730.00	6'000.00	42'135.05	11'238.20
	Netto Aufwand		53'030.00		32'730.00		30'896.85
31	Kulturerbe	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
32	Kultur, übriges	33'030.00		22'530.00		20'455.20	1'600.00
33	Medien	17'000.00	6'000.00	9'500.00	6'000.00	13'973.35	9'638.20
34	Sport und Freizeit	6'000.00		3'700.00		4'706.50	
4	GESUNDHEIT	145'450.00	18'400.00	133'550.00	18'600.00	128'330.29	20'336.67
	Netto Aufwand		127'050.00		114'950.00		107'993.62
41	Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	94'100.00		81'500.00		84'157.00	
42	Ambulante Krankenpflege	46'200.00	18'400.00	46'900.00	18'600.00	38'964.79	20'336.67
43	Gesundheitsprävention	5'150.00		5'150.00		5'208.50	
5	SOZIALE SICHERHEIT	441'150.00	257'300.00	438'900.00	275'500.00	430'446.44	277'493.67
	Netto Aufwand		183'850.00		163'400.00		152'952.77
51	Krankenversicherung	72'200.00		65'800.00		68'776.60	800.20
52	Invalidität	300.00		300.00		320.00	
53	Alter + Hinterlassene	2'000.00		1'900.00		1'915.00	
54	Familie und Jugend	27'400.00	15'300.00	34'600.00	6'000.00	34'365.95	22'318.00
57	Sozialhilfe und Asylwesen	338'100.00	242'000.00	335'700.00	269'500.00	324'232.39	254'375.47
59	Soziale Wohlfahrt, übriges	1'150.00		600.00		836.50	
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	358'300.00	91'400.00	359'450.00	91'400.00	306'470.94	107'455.60
	Netto Aufwand		266'900.00		268'050.00		199'015.34
61	Strassenverkehr	289'800.00	91'400.00	292'500.00	91'400.00	241'138.94	107'455.60
62	Öffentlicher Verkehr	68'500.00		66'950.00		65'332.00	
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	580'210.00	470'210.00	559'990.00	407'310.00	758'491.18	682'053.84
	Netto Aufwand		110'000.00		152'680.00		76'437.34
71	Wasserversorgung	271'600.00	260'100.00	234'650.00	223'350.00	227'468.29	216'668.29
72	Abwasserbeseitigung	144'510.00	144'510.00	119'110.00	119'110.00	172'585.08	172'585.08
73	Abfallwirtschaft	55'600.00	55'600.00	58'250.00	58'250.00	57'689.45	57'689.45
74	Verbauungen	73'450.00		113'350.00		54'688.49	12'792.00
75	Arten- und Landschaftsschutz	500.00		500.00		758.00	
76	Bekämpfung von Umweltverschmutzung			3'300.00			
77	Übriger Umweltschutz	27'850.00	10'000.00	23'230.00	6'600.00	30'236.87	12'169.02
79	Raumordnung	6'700.00		7'600.00		215'065.00	210'150.00
8	VOLKSWIRTSCHAFT	1'198'350.00	1'202'900.00	914'750.00	920'000.00	708'265.43	713'216.68
	Netto Ertrag	4'550.00		5'250.00		4'951.25	
81	Landwirtschaft	64'600.00	62'200.00	55'050.00	51'950.00	57'741.16	55'115.66

Budget ER 2024

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
82	Forstwirtschaft	6'200.00		6'600.00		5'782.70	
83	Jagd und Fischerei	14'800.00	12'850.00	13'700.00	12'850.00	14'982.20	12'869.00
84	Tourismus	800.00		800.00		793.25	
86	Banken und Versicherungen		16'500.00		17'200.00		16'849.00
87	Brennstoffe und Energie	1'111'950.00	1'111'350.00	838'600.00	838'000.00	628'966.12	628'383.02
9	FINANZEN UND STEUERN	180'650.00	1'506'990.00	123'150.00	1'405'900.00	337'173.08	1'523'218.76
	Netto Ertrag	1'326'340.00		1'282'750.00		1'186'045.68	
91	Steuern	6'500.00	855'300.00	5'000.00	827'000.00	26'250.06	845'668.65
93	Finanz- und Lastenausgleich		300'000.00		277'900.00		277'889.00
95	Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung	150.00	120'500.00	150.00	117'150.00	1'786.35	140'312.40
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	174'000.00	230'890.00	118'000.00	183'650.00	84'635.50	259'044.21
97	Rückverteilungen		300.00		200.00		304.50
99	Nicht aufgeteilte Posten					224'501.17	
	Total	3'935'230.00	3'942'400.00	3'479'770.00	3'448'310.00	3'755'399.38	3'755'399.38
	Netto Aufwand				31'460.00		
	Netto Ertrag	7'170.00					
	Gesamttotal	3'942'400.00	3'942'400.00	3'479'770.00	3'479'770.00	3'755'399.38	3'755'399.38

Konto	Investitionsrechnung Funktionale Gliederung IR	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG			154'000.00	15'400.00	114'934.50	11'500.00
6150	Gemeindestrassen			154'000.00	15'400.00	114'934.50	11'500.00
6150.5010.11	Kirchweg Hüttlingen, Strassenentwässerung			154'000.00		2'852.90	
6150.5010.12	Wasenstrasse Mettendorf, Sanierung					103'683.70	
6150.5010.13	Oberdorfstrasse Eschikofen, Entwässerung					3'132.55	
6150.5010.14	Heldstrasse Harenwilen, Entwässerung					5'265.35	
6150.6325.00	Unterhaltsanteil aus Erfolgsrechnung				15'400.00		11'500.00
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	127'700.00	91'000.00	484'200.00	180'400.00	103'496.55	13'000.50
7101	Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	90'000.00	38'000.00	51'200.00	20'000.00	60'242.60	6'000.00
7101.5030.09	Schacht Quellwasserleitung Hüttlingen					46'957.00	
7101.5030.10	Grundwasserpumpwerk Neue Pumpe			35'000.00			
7101.5030.12	Hinterwiese Eschikofen, Wasserleitungsersatz	90'000.00					
7101.5290.01	Schutzzonenausscheidung PW			10'000.00		9'994.80	
7101.5290.02	Schutzzonenausscheidung Wolfsbüel					3'290.80	
7101.5620.00	Investitionsbeiträge an RVM Süd			6'200.00			
7101.6370.00	Anschlussgebühren		38'000.00		20'000.00		6'000.00
7201	Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]	37'700.00	53'000.00		20'000.00	8'406.55	7'000.50
7201.5030.01	Geigenhofstrasse Eschikofen Kanalisationsleitung					8'406.55	
7201.5090.00	Steuerung ARA Pumpwerk Harenwi	37'700.00					
7201.6370.00	Anschlussgebühren		53'000.00		20'000.00		7'000.50
7410	Gewässerverbauungen			433'000.00	140'400.00	17'210.05	
7410.5020.05	Dorfbach Hüttlingen, Hochwasserschutz			208'000.00			
7410.5020.06	Tobelbach Eschikofen, Auflagenprojekt			90'000.00		8'792.95	
7410.5290.00	Ausscheidung Gewässerraum					8'417.10	
7410.5610.00	Investitionsbeiträge an Kanton für Thurdammsanierung			135'000.00			
7410.6310.01	Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten				140'400.00		
7900	Raumordnung (allgemein)					17'637.35	
7900.5290.01	Gestaltungsplan Schlossacker West					17'637.35	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	385'000.00	38'000.00	140'000.00	20'000.00	22'963.95	65'000.00
8711	Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz [Gemeindebetrieb]	385'000.00	38'000.00	140'000.00	20'000.00	22'963.95	65'000.00
8711.5030.19	Trafostation Kirchweg					22'963.95	
8711.5030.21	Trafostation Schulhaus Mettendorf	175'000.00		140'000.00			
8711.5030.23	Eschikofen, MS nach VK Langrüti	40'000.00					
8711.5030.24	Mettendorf, MS-Ringleitung zwischen TS Schulhaus und TS Kirchweg	100'000.00					
8711.5060.02	Stromzähler inkl. Installation	70'000.00					
8711.6340.00	Investitionsbeiträge von öffentlichen Unternehmungen						58'000.00

Budget IR 2024

Konto	Investitionsrechnung Funktionale Gliederung IR	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
8711.6370.00	Anschlussgebühren		38'000.00		20'000.00		7'000.00
9	FINANZEN UND STEUERN					89'500.50	241'395.00
9990	Abschluss					89'500.50	241'395.00
9990.5900.00	Passivierte Einnahmen Allg. Haushalt					11'500.00	
9990.5900.01	Passivierte Einnahmen WV					6'000.00	
9990.5900.02	Passivierte Einnahmen Abwasserbeseitigung					7'000.50	
9990.5900.04	Passivierte Einnahmen EW					65'000.00	
9990.6900.00	Aktivierete Ausgaben Allg. Haushalt						149'781.90
9990.6900.01	Aktivierete Ausgaben WV						60'242.60
9990.6900.02	Aktivierete Ausgaben Abwasserbeseitigung						8'406.55
9990.6900.04	Aktivierete Ausgaben EW						22'963.95
	Total	512'700.00	129'000.00	778'200.00	215'800.00	330'895.50	330'895.50
	Netto Aufwand		383'700.00		562'400.00		
	Gesamttotal	512'700.00	512'700.00	778'200.00	778'200.00	330'895.50	330'895.50

